

# LIGAPORTAL.AT



## LIGAPORTAL DATEN-CENTER

### **BENUTZERHANDBUCH**

# Schritt 1

The screenshot shows the LIGAportal.at homepage. The top navigation bar includes a search bar, a 'Bundesländer' dropdown, and a 'Hier registrieren!' button which is circled in red. Below the navigation bar, there are sections for 'Regionalliga Mitte - Runde 10' and 'Regionalliga Mitte - Blitztabelle'. The 'Regionalliga Mitte - Runde 10' section lists matches for the weekend of 07.10.2011 to 09.10.2011. The 'Regionalliga Mitte - Blitztabelle' section shows a table with 16 teams and their statistics. On the right side, there is a 'support & feedback' button.

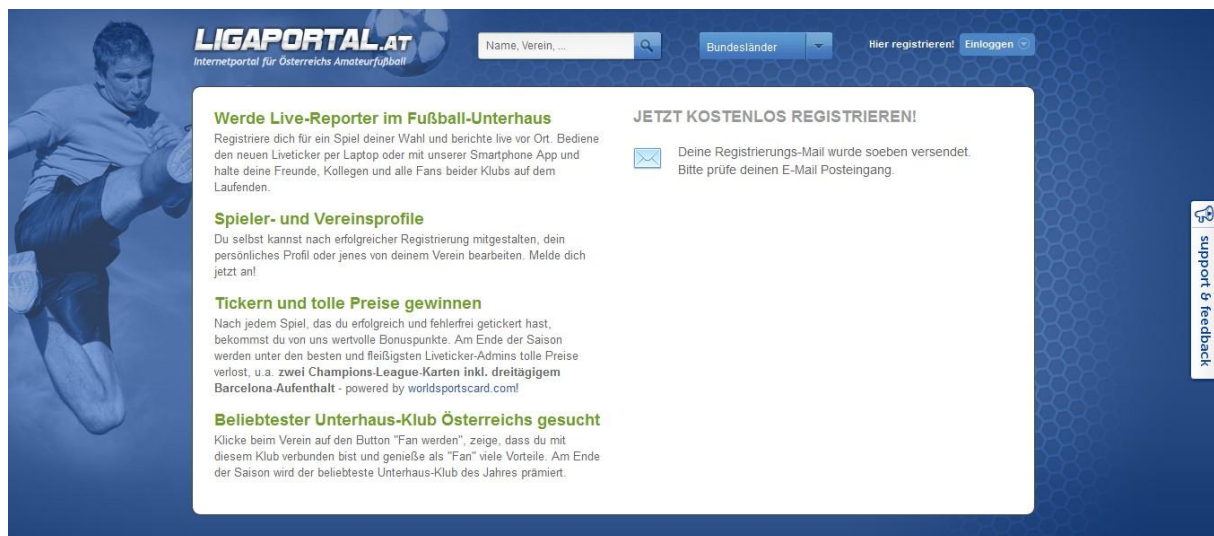
Nachdem du die Seite <http://ticker.ligaportal.at> aufgerufen hast, klickst du rechts oben auf „Hier registrieren“.

# Schritt 2

The screenshot shows the LIGAportal.at registration page. The registration form is highlighted with a red border. The form includes fields for 'Vorname', 'Nachname', 'E-Mail', 'E-Mail bestätigen', 'Passwort', 'Ich bin' (gender), and 'Geburtsdatum'. There is also a checkbox for 'Nutzungsbedingungen gelesen und akzeptiert' and a 'Registrieren' button. The page also features a sidebar with information about becoming a live-reporter, player and club profiles, and winning tickets and prizes.

Du wirst auf die Seite <http://ticker.ligaportal.at/registrieren> weitergeleitet. Gib hier deinen Vor- und Nachnamen, deine E-Mail-Adresse, dein persönliches Passwort (mindestens fünf Zeichen), dein Geschlecht und optional dein Geburtsdatum ein. Bevor du auf den Button „Registrieren“ klickst, setze ein Häkchen bei „Nutzungsbedingungen gelesen und akzeptiert“.

## Schritt 3



Prüfe gleich im Anschluss deinen E-Mail-Posteingang:

**Subject:** Anmeldung beim LIGAPORTAL-Datencenter

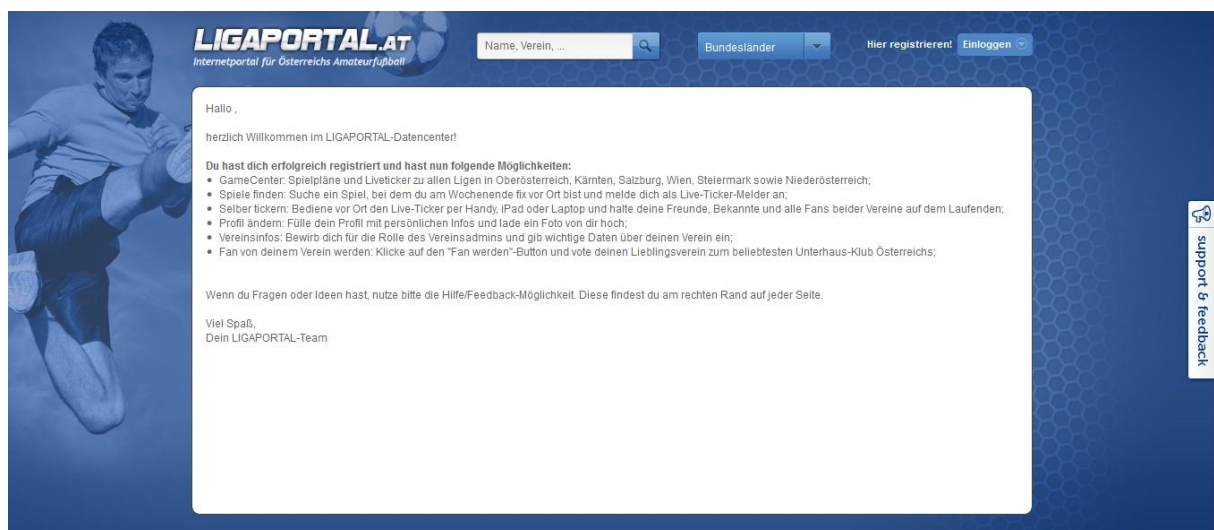
Hallo Max,

du hast dich unter dieser E-Mail-Adresse beim LIGAPORTAL-Datencenter angemeldet. Bitte klicke [hier auf den Bestätigungslink](#), um deine Registrierung erfolgreich abzuschließen.

Herzlichen Dank im Voraus!

Dein LIGAPORTAL-Team

Klicke im E-Mail von noreply@ligaportal.at auf den Link „[hier auf den Bestätigungslink](#)“ und verifiziere dadurch deine E-Mail-Adresse. Danach wirst du direkt zur Willkommensseite des LIGAPORTAL Live-Tickers weitergeleitet.





## Schritt 4

The screenshot shows the LIGAPORTAL.AT website. The navigation bar at the top has three tabs: 'Gamecenter', 'Spiele finden', and 'Meine Spiele'. The 'Spiele finden' tab is highlighted with a red circle. Below the navigation bar, there is a search bar and a dropdown for 'Bundesländer'. The main content area displays a list of matches for the 'Regionalliga Mitte - Runde 10' on 'Runde 10, 07.10 - 09.10.2011 (aktuelle)'. The matches are listed with dates, times, and team names. To the right, there is a 'Regionalliga Mitte - Blitztabelle' showing a league table with columns for rank, team, points, goals, and other statistics. At the bottom, there are sections for 'Oberösterreich' and 'Niederösterreich' with dropdowns to select a league and a date for the next games.

Klicke im User-Menü auf „Spiele finden“

## Schritt 5

The screenshot shows the 'Spiele finden' section of the LIGAPORTAL.AT website. It features four filter categories: 'Bundesländer', 'Spielklassen', 'Meisterschaften', and 'Runden'. Each category has a list of options. Green arrows indicate the selection path: from 'Bundesländer' to 'Niederösterreich', then to 'Spielklassen' to 'Bezirksligen', then to 'Meisterschaften' to 'Bezirksliga West', and finally to 'Runden' to 'Runde 8 (7.10.-9.10.2011)'. Below the filters, a list of matches is displayed with columns for date, time, home team, away team, and links for 'Registrieren' and 'LiveTicker'. A large green arrow points from the 'Runden' filter to the match list.

Finde über die Auswahl jenes Spiel, bei dem du am Wochenende fix anwesend bist und von dem du vor Ort exklusiv als Live-Ticker-Melder berichten möchtest.

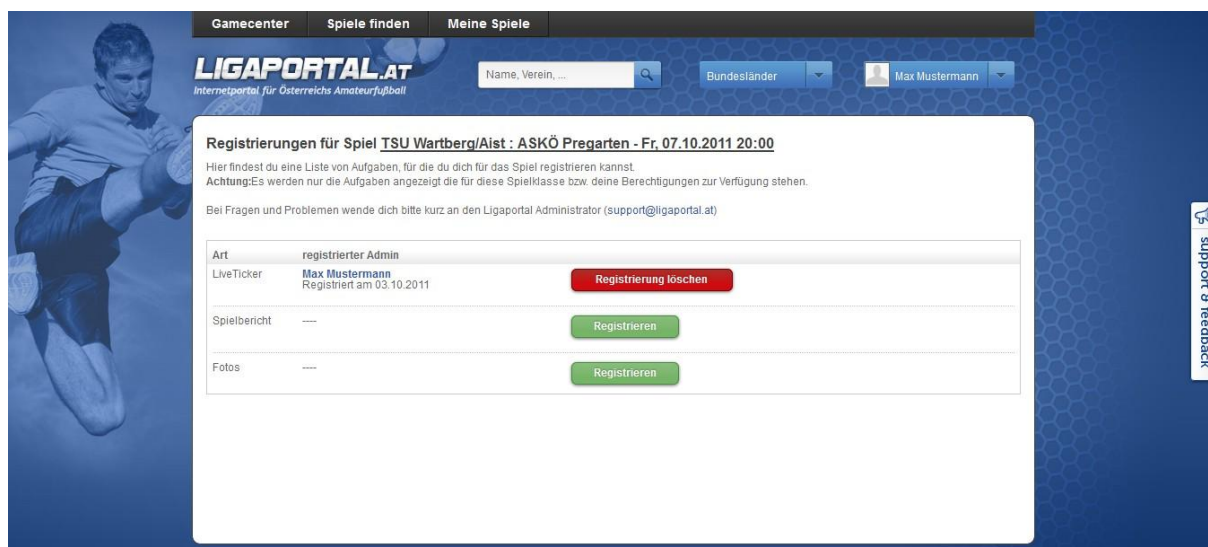
## Schritt 6

Klicke beim jeweiligen Spiel auf "Registrieren".

## Schritt 7

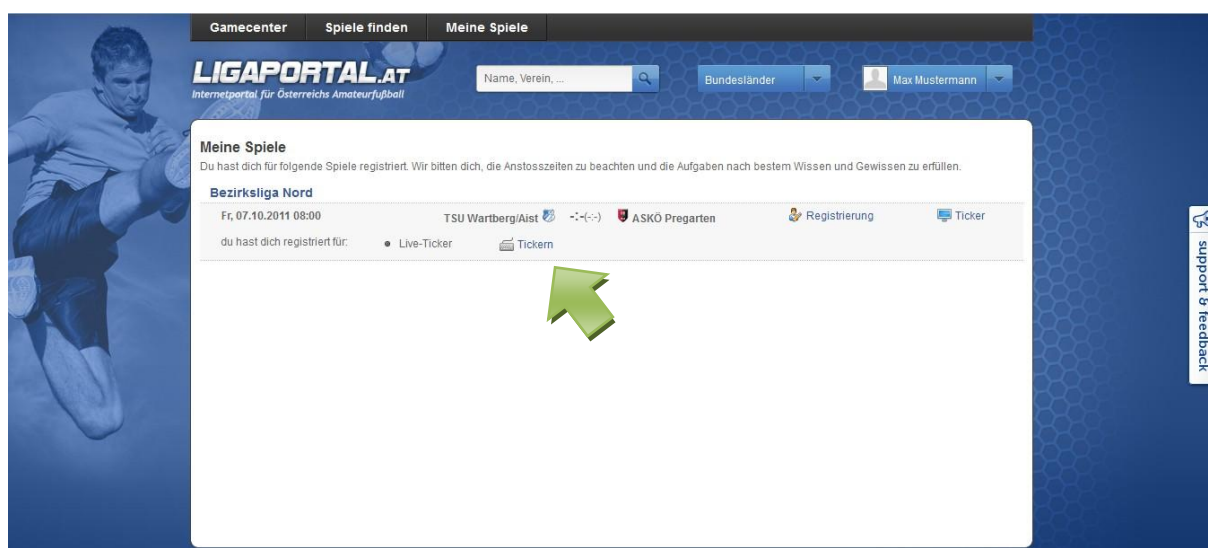
Sichere dir vorab deinen Aufgabenbereich a) Live-Ticker und/oder b) Spielbericht und/oder c) Fotos

## Schritt 8



Nachdem du dir deine Aufgabe(n) erfolgreich „gesichert“ hast, bekommst du automatisch per E-Mail eine Bestätigung zugesandt. Sollte es dir – aus welchen Gründen auch immer – nicht möglich sein, deine Aufgabe(n) am Spieltag ordnungsgemäß durchzuführen, bitten wir dich, die Spiel-Registrierung (jederzeit auffindbar unter „Meine Spiele“) spätestens 24 Stunden vor Spielbeginn wieder zu löschen („Registrierung löschen“).

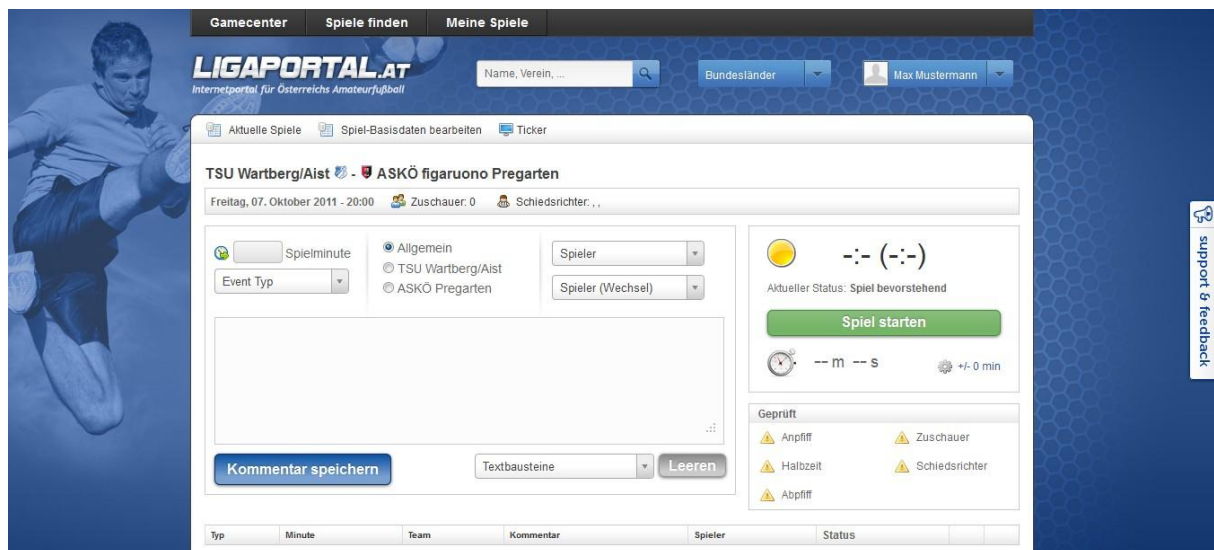
## Schritt 9



Unter „Meine Spiele“ findest du alle Aufgaben, für die du dich selbst vorab eingeteilt hast. Mit einem Klick auf „Tickern“ gelangst du in den Bearbeitungsmodus des Spiels und kannst mit dem Live-Ticker beginnen. Mit einem Klick auf „Ticker“ gelangst du zur allgemeinen Ticker-Ansicht.

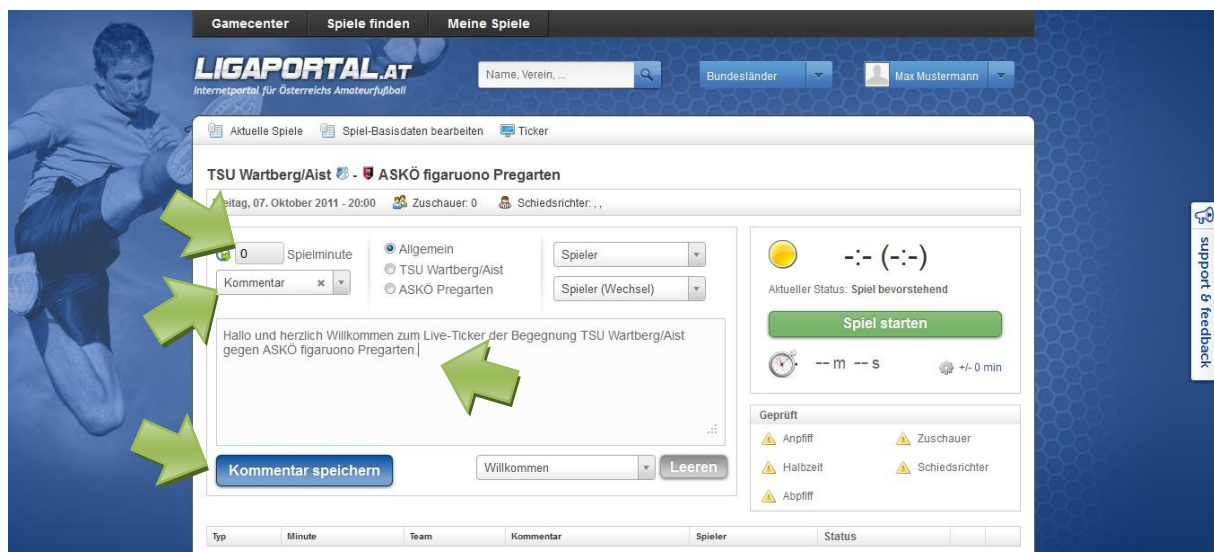


## Schritt 10



Du befindest dich im Bearbeitungs-Modus deines ausgewählten Spiels.

## Schritt 11



Kommentare **vor** dem Spiel werden wie folgt eingegeben:

**Spielminute:** 0

**Eventtype:** Kommentar

**Kommentarfeld:** gewünschten Text eingeben.

Danach auf Button „Kommentar speichern“ klicken.

Darüber hinaus sollte kurz vor dem Spiel das Schiedsrichter-Trio, kurz nach Spielbeginn die Zuschaueranzahl eingegeben werden.

## Schritt 12

The screenshot shows the LIGAportal.at interface for editing a football match. The match is between TSU Wartberg/Aist and ASKÖ figaruono Pregarten, scheduled for Friday, 07. Oktober 2011 at 20:00. The interface includes a 'Spiel starten' button, a 'Geprüft' section with checkboxes for 'Anpfiff', 'Halbzeit', and 'Abpfiff', and a 'Kommentar speichern' button. Green arrows point to the 'Spiel starten' button, the 'Halbzeit' checkbox, and the 'Abpfiff' checkbox.

### Anpfiff – 1. Halbzeit Ende – 2. Halbzeit Beginn - Abpfiff


Um das Spiel zu starten, klicke auf den Button „Spiel starten“.  
Um den Halbzeitstand zu setzen, klicke auf den Button „Halbzeit“.  
Nach der Halbzeit klicke auf den Button „2. Halbzeit anpfeifen“.  
Ist das Spiel zu Ende, klicke auf den Button „Spiel beenden“.

### Beispiel TOR:

**Spielminute:** 36

**Eventtype:** Tor

**Mannschaft:** Unbedingt den Treffer einem Team zuordnen.

**Spieler:** den Torschützen aus der Selectbox auswählen - wenn keine Spieler in der Selectbox vorhanden (unter Landesliga), dann Spieler per Klick auf das Symbol  neu anlegen und danach auswählen – bitte beim Anlegen des Namens unbedingt auf die korrekte Schreibweise achten!

**Kommentar:** Kommentar zum Tor eingeben – Beispiel: „Tor, Tor, Tor für Pregarten. Max Mustermann trifft nach herrlicher Vorarbeit von Hans Hausmann aus 20 Meter volley ins linke untere Eck. Aktueller Spielstand: 1:0 für Pregarten“.

Alle Kommentare werden unterhalb des Editors aufgelistet und können nachträglich per Klick auf den Bleistift korrigiert werden.



## **Es wird zwischen vier verschiedenen Eventtypes unterschieden:**

- i. Kommentar: Willkommenskommentar, Chancen, Torschüsse, Lattenpendler, Halbzeitstatement, sonstige Kommentare
- ii. Tor
- iii. Gelbe, Gelb/Rote, Rote Karte
- iv. Auswechslungen: „*Aus dem Spiel: XY, neu im Spiel: YZ*“

## **Eventteam:**

- i. Allgemein: keine Zuordnung zu einer Mannschaft möglich, wie bei allgemeinen Kommentaren, z.B. „*Pregarten war in den ersten 45 Minuten die spielbestimmende Mannschaft, Wartberg kam nur nach Kontern gefährlich in die Nähe des Strafraums.*“
- ii. Heimteam: eindeutige Zuordnung des Kommentars zur Heimmannschaft möglich, z.B. „*Pech für Wartberg! Lattentreffer für Auer nach Hofer-Assist*“;
- iii. Auswärtsteam: eindeutige Zuordnung des Kommentars zur Auswärtsmannschaft möglich;

## **Auswechslung:**

- i. Im oberen Feld ist jener Spieler auszuwählen, der vom Platz geht, also ausgewechselt wird;
- ii. Im unteren Feld ist jener Spieler auszuwählen, der auf den Platz kommt, also eingewechselt wird;

## **Quicktext:**

Hier findest du vorgefertigte Textbausteine, die dir die Arbeit erleichtern sollen. Diese Bausteine können (Zeitersparnis), müssen aber nicht verwendet werden.

## **Sonstiges:**

- i. Nach der Halbzeit muss auf den Button „2. Halbzeit anpfeifen“ geklickt werden, um die Partie wieder zu starten;
- ii. Jedes Torevent darf nur 1x (!) angelegt werden, d.h. im Kommentarfeld sind sowohl der Torschütze, als auch der Assistgeber sowie andere die Aktion betreffende Informationen anzuführen;
- iii. Die Namen der Spieler sind der Veröffentlichung stets auf deren Richtigkeit zu prüfen;
- iv. Erst wenn im Modul „Geprüft“ alle Punkte (Anpfiff, Zuschauer, Schiedsrichter, Halbzeit, Abpfiff) mit einem grünen Häkchen versehen sind, ist die Partie ordnungsgemäß beendet;

## **ANDROID bzw. iPhone Eingabe-App:**

Um den Live-Ticker über die Handy-App bedienen zu können, ist zuvor ebenfalls eine Registrierung im Live-Ticker-Center notwendig. Man muss sich zuvor - wie oben beschrieben – online unter <http://ticker.ligaportal.at> "sein Spiel" sichern. Vor Ort ist dann nur mehr der Login mit seinem Benutzernamen und Passwort notwendig, Liga und Spiel suchen - los geht's!

Die App für ANDROID ist bereits im Android-Store verfügbar, die App für das iPhone wird ca. ab 17. Oktober im iPhone App-Store zu finden sein.

Bei etwaigen Fragen oder Problemen wenden Sie sich bitte umgehend an [support@ligaportal.at](mailto:support@ligaportal.at)